

Marquette University  
**e-Publications@Marquette**

---

History Faculty Research and Publications

History, Department of

---

1-1-2001

## Hoffaeus, Paul

John P. Donnelly

Marquette University, [john.p.donnelly@marquette.edu](mailto:john.p.donnelly@marquette.edu)

---

Published version. "Hoffaeus, Paul," *Diccionario Historico de la Compania de Jesus: Biografico-Tematico*. Eds. Charles E. O'Neill and Joaquín M. a Domínguez. Madrid: Universidad Pontificia Comillas, 2001: 1932-1933. [Publisher Link](#). © 2001 Universidad Pontificia Comillas. Used with permission.

**HOFFAEUS, Paul.** Superior, asistente.

N. c. 1530, Münster b. Bingen (Renania-Palatinado), Alemania; m. 17 diciembre 1608, Ingolstadt (Baviera), Alemania.

E. 18 noviembre 1554, Roma, Italia; o. 17 abril 1557, Roma; ú.v. 16 marzo 1561, Praga (Bohemia), Rep. checa.

Recibió una excelente formación en lenguas clásicas en Emmerich antes de continuar sus estudios en Colonia, donde entró en contacto con los jesuitas. Estuvo entre los primeros veinte jóvenes enviados por Leonard \*Kessel para abrir el \*Colegio Germánico de Roma, adonde llegaron el 10 diciembre 1552. Dos años más tarde, decidió entrar en la CJ, debido probablemente en parte al influjo de su director espiritual Cornelius \*Wischaven. El mismo Ignacio de Loyola lo recibió en la CJ. Combinó su estudio de filosofía y teología con el noviciado y obtuvo el título de maestro en artes en 1556. En 1557, Pedro \*Canisio, que estaba en Roma para participar en la después diferida Congregación General I, encontró a H y logró incluirlo en el grupo de jesuitas destinados a la misión germana.

El día antes de salir de Roma, H consiguió (1 septiembre 1557) el doctorado en teología. Su primer destino fue enseñar teología en la Universidad de

Viena y predicar. De 1558 a 1561 fue rector del colegio de Praga, donde además enseñó griego y lógica. En 1560, tradujo al alemán la comedia latina *Euripus*, del franciscano de Amberes, Laevinus Brecht; su representación (18 febrero 1560) por los estudiantes de Praga fue vista por millares y causó sensación en la ciudad.

Fue nombrado rector del colegio de Viena en enero 1562, del de Ingolstadt en 1563 y del de Münster en 1564. En 1567, fue provincial en funciones, como suplente de Canisio, y provincial de 1569 a 1581, en el período decisivo cuando la Contrarreforma comenzaba a echar raíces en Alemania del sur. H fomentó la construcción de colegios y seminarios. Sus opiniones acerca del engorroso problema de la usura eran más liberales que las de muchos otros jesuitas de entonces, sobre todo Canisio.

La CG IV (1581) eligió a H asistente de Alemania y por los siguientes diez años fue consejero del general Claudio Aquaviva. En 1591, varias discrepancias con Aquaviva y otros asistentes le llevaron a su dimisión. Las diferencias eran en parte un choque de personalidades y en parte desacuerdos en principios de gobierno. Aquaviva mantuvo su estima por la valía de H y lo nombró \*visitador (1594-1597) de las provincias renana y de Alemania superior. El informe negativo que H envió de su visita consternó profundamente a Aquaviva. Rector (1597-1599) de Ingolstadt, H pasó sus últimos años en el noviciado de Landsberg (1600-1603) y en la enfermería del colegio de Ingolstadt (1603-1608).

H opinaba que los libros de muchos jesuitas contribuían poco a promover la piedad popular, y desaconsejó algunas publicaciones de ilustres escritores, como Canisio y Antonio \*Possevino. Sus propias producciones literarias fueron más bien modestas; tradujo el Catecismo Romano al alemán y publicó una defensa anónima de la comunión bajo una sola especie.

Se da diversidad de opinión sobre la personalidad de H. Bernhard \*Duhr acentúa su melancolía y pesimismo; James \*Brodrick le considera severo, imperioso, brusco, reacio a aceptar consejo de otros y dado a criticar a otros jesuitas en público. Más favorable es el estudio reciente y concienzudo de Burkhardt Schneider, que subraya su energía, eficiencia, cuidado paternal de los enfermos e interés por las necesidades diarias de sus súbditos.

• OBRAS: *Römischer Katechismus* (Dilinga, 1568).

BIBLIOGRAFÍA: BRODRICK, J., *Saint Peter Canisius, S.J., 1521-1597* (Londres, 1935) 712-765. DUHR 1:780-798. DUHR, B., «Paulus Hoffaeus», *ZKT* 23 (1899) 605-631. KOCH 816-817. POLGÁR 3/2:143. SCHNEIDER, B., *Paul Hoffaeus, S.I. Beiträge zu einer Biographie und zur Frühgeschichte des Jesuitenordens in Deutschland* (Roma, 1956). ÍD., «Petrus Canisius und Paulus Hoffaeus», *ZKT* 79 (1957) 304-330. ÍD., «Der Konflikt zwischen Claudius Aquaviva und Paul Hoffaeus», *AHSI* 26 (1957) 3-56; 27 (1958) 279-306. ÍD., «Die Denkschrift des Paul Hoffaeus, S.I.», *AHSI* 29 (1960) 86-98. SOMMERVOGEL 4:422-423. STROBEL, *Helvetia* 82-83. *Varones ilustres* 1:487-489; 2:44-48. *DHGE* 24:766. *DS* 7:580-582. *DTC* 7:18-19. *LTK* 5:414-415. *NDB* 9:388.